



Steuererklärung
Dichiarazione d'imposta
Declaraziun da taglia

Ziffern
Cifre
Cifras

15,40,41

Reg. Nr.
No. reg.
Nr. dal reg.

Kantonssteuer/Imposta cantonale/Taglia chantunala 1987–1988
Direkte Bundessteuer/Imposta federale diretta/Taglia federala directa 1987–1988

Be ils debits cumprovabels ed ils tschains da debits, ch'èn scadids en ils onns 1985 ed 1986, pon vegnir deducids. Per credits pitschens esi d'agiuantar confermas da tschains e da chapital. La zavrada exacta dals «**debts privats**» (cifra 1) e dals «**debts da l'agen manaschi**» (cifra 2) è fitg importanta spezialmain cun resguard da la tschainsida dal chapital da manaschi da l'AVS.

[illegible]

Zu übertragen in die Steuer-
erklärung Ziffer 15
Da riportare nella dichiarazione
cifra 15
Da transportar en la declaraziun
da taglia cifra 15

2. Schulden des eigenen Betriebs (d.h. Schulden, die einen eigenen Geschäfts- oder Landwirtschaftsbetrieb, eine eigene Arzt- oder Anwaltspraxis usw. betreffen)
Debiti della propria azienda (cioè debiti concernenti una propria azienda commerciale o agricola oppure un proprio studio medico o legale ecc.)
Debits da l'agen manashi (v.d. debits che pertutgan in agen manashi da fatschenta ni d'agricultura, in' atgna pratica da medi u d'avvocatura etc.)

[illegible]

**Zu übertragen in die
Steuererklärung Ziffer 40
Da riportare nella dichia-
razione cifra 40
Da transportar en la
declaraziun da
taglia cifra 40**

Der Unterzeichnete bestätigt die Richtigkeit der Angaben und erklärt insbesondere, dass er, seine Ehefrau oder die unter der elterlichen Gewalt stehenden Kinder am 1. Januar 1987 (bzw. am Tag des Eintritts in die Steuerpflicht) nachweisbar für die angegebenen Schulden gehaftet haben.

Il/la sottoscritto/a certifica l'esattezza delle suddette indicazioni e dichiara in particolare che egli/ella, il coniuge, e i suoi figli soggetti ad autorità parentale al 1° gennaio 1987 (oppure all'inizio dell'imponibilità) rispondevano in mondo comprovato dei debiti suindicati.

Il sottoscritt conferma d'avoir fatg correctamain las indicaziuns precedentas e declara spezialmain che el, sia dunna u ils uffants sut la pussonza dals geniturs sajan stads buns il 1. da schaner 1987 (resp. il di da l'entrada en l'obligaziun da pajar taglia) per ils debits inditgads.

Ort und Datum _____ Unterschrift _____
 Luogo e data _____ Firma _____
 Lieu e data _____ Suttascripziun _____